

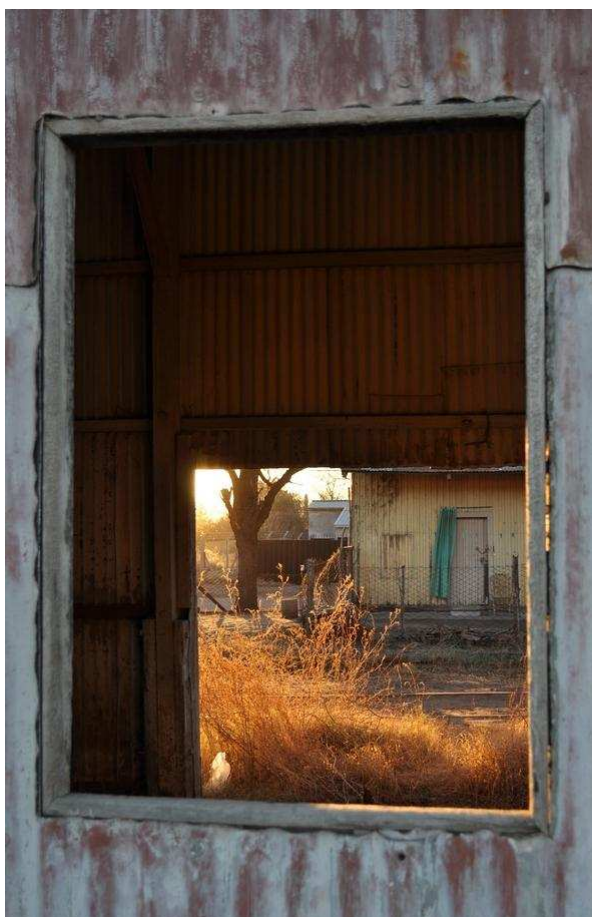


PALABRAS DE FONDO

SINHOGARISMO

No he sentido en mí acogida a la noticia de los cambios en la Ortografía de la

Lengua Española -aperturas y cesiones hacia el siempre necesario consenso- de reglas impuestas al uso tan extendido del español, que han provocado cuestionamientos y opiniones divididas tanto en España como en América Latina. La mía es una de ellas. Es como si me hubieran dejado huérfana de costumbres ortográficas que me daban seguridad, a pesar de algunas dudas recurrentes. Dice la Dra. Genoveva Iriarte Esguerra, colombiana, que “el proceso de evolución del sistema lingüístico se genera fundamentalmente por cuestiones de uso y por cómo la gente evoluciona con la lengua, pero este sistema no evoluciona con un mandato, con una regla, no nos van a poner hablar a todos de una manera por una regla. El problema es qué tanto van a servir estas modificaciones... sería muy complicado que la regla le ganara al uso”. La comprendo y preveo en mí esa dificultad para que la norma le gane al uso.



No me pasó lo mismo con este término que escuché el otro día: “sinhogarismo”, que me extrañó sólo en un

primer momento, pero que quedó en mí, despertó mi interés y provocó la búsqueda inmediata: “neologismo con cierto aroma poético que antepone la metáfora a la denuncia. Un sintecho -escribese así, todo junto- no tiene dónde caerse muerto, como decían más descarnadamente nuestros mayores, carece de trabajo, de domicilio, de alimentos y de compañía, pero el lenguaje prefiere fijarse sólo en una sola de sus privaciones, como si así las demás quedaran resueltas. Para referirse no a los individuos, sino al problema en general, el término más extendido es «sinhogarismo», un calco de «homelessness» inglés. **Sinhogarismo** es, por así decirlo, la denominación técnica oficial del fenómeno. Pero tanto da: no tener techo, no tener casa, todo viene a ser igual. Hay quienes rizando el rizo se inclinan por «transeuntismo», sin percatarse de que transeúntes son todos los que se desplazan de un lugar a otro y en especial por la vía pública. Pero quizá sea deliberado, pues de esa manera el miserable se confunde entre la multitud de paseantes

ociosos, de peatones acomodados, de viajeros ajenos a cualquier problema que también llevan la etiqueta de «transeúntes». Complicado asunto, éste de poner nombres a la pobreza.” (Tomado de un suplemento cultural de “El Correo”).

Y del sentido figurado, fui entrando en el terreno de la realidad: Ante la celebración, el 28 de noviembre, del Día de los Sin Techo, Cáritas se pregunta qué significa esta conmemoración para las personas que están en situación de máxima exclusión - entre 26.000 y 30.000 personas sin hogar en el Estado español- y lanza la Campaña “**Nadie sin hogar**”, con el apoyo de decenas de entidades sociales en toda la Unión Europea. Sigo interesada por el tema y la situación de estas personas, ya no sólo el término, y me encuentro en fuentes distintas la misma llamada:

“Mirar con otros ojos no sólo al que viene de lejos o de la tremenda distancia de la pobreza, sino a todo hijo e hija de Dios, habitante de hecho y de derecho de un planeta que es de todos - no eran mejores los tiempos en que los puertos se llenaban de maletas de madera, y los vagones de tercera clase iban atestados de hombres y mujeres en busca de un pan más abundante, nuestros abuelos y bisabuelos... Es bueno refrescar la memoria para caer en la cuenta de que las crisis están ahí para dar sacudones a las conciencias, para restablecer la jerarquía de valores, para despertar a los satisfechos, para poner los bienes materiales en su sitio... para sacar bueno de lo malo.” (Francisco Álvarez, director de “Humanizar”, noviembre-diciembre de 2010).

“Alguien en apariencia desposeído de sus derechos pero, en la realidad, portador de bendición (Gen 12, 3) -así aprendió Jesús desde niño la historia de su antepasado Abraham, extranjero perpetuo, carente de tierra propia y establecido de por vida en una

sociedad a la que no pertenecía (Gen 23, 4)-. Éstas y otras narraciones le recordaban que su pueblo había recibido la tierra como don y que debía compartirla con otras gentes con deberes sagrados de hospitalidad y gestos de amor eficaz (Dt 24, 17); *“lo miraréis como a uno de vuestro pueblo y lo amarás como a ti mismo”* (Lev 19, 34). Habló del Reino con rasgos de universalismo, lo anunció para todos sin exclusiones y afirmó esta identidad suya en el juicio de las naciones, como nadie se hubiera atrevido a sospechar: *“Fui extranjero y me acogisteis”* (Mt 25, 35). Él mismo tuvo la experiencia dramática de una emigración forzosa (Mt 2, 14-15) y de un nacimiento fuera de la ciudad *“porque no había sitio para ellos en la posada”* (Lc 2, 7). (Dolores Aleixandre, noviembre de 2010).

Cuando estos días oigo también en la parroquia que se nos pide “despertar la acogida cristiana” y ofrecer nuestra casa, como las demás familias, para la Jornada Mundial de la Juventud, *“porque colaboras con tu Iglesia en la acogida; porque pones en práctica la hospitalidad cristiana; porque así conoces a jóvenes cristianos de todo el mundo; porque así das testimonio de generosidad; porque podrás compartir tu fe con otras personas; porque tu familia se verá enriquecida”*... agradezco que esta llamada se me quede en el corazón, reavive el sentido comunitario de nuestra fe, más amplio que la propia familia y comunidad, y me anime a vivirlo y a animar a otros, no sólo en esta ocasión, en esta ciudad y a estas personas, sino cada día, allí donde estemos y con quienes podamos vivir la bienaventuranza de la acogida de Mateo 25.

En la campaña de Caritas “**Nadie sin hogar**” se nos pide “a la sociedad civil en general: Participar en la modificación de un modelo social que favorece el sostenimiento de la pobreza y exclusión social”; y “a nosotros mismos: nos pedimos algo que parece sencillo pero no lo es: CAMBIEMOS LA FORMA DE MIRAR A NUESTRO ALREDEDOR. El camino de la participación es esencial para no vivir en la exclusión. Volver a ser, a

estar, a contar, a participar...” Con esta clave también me acerco al Adviento, al que viene siempre y se encarna y nos bendice en Jesús y en cada hermana y hermano. Acabo de escuchar y lo agradezco: “Si no has visto a Jesús escondido por estar con Jesús humanado, no te importe, que nada has perdido; alégrate porque mucho has ganado” (Saturnina Jassá). Así sea.

Isabel del Valle

INFORMACIONES

TIEMPO CAPITULAR

Ponemos en manos del Señor la celebración de los Capítulos Locales, que celebraremos alrededor de las fiestas de Navidad.



Recordando las palabras de Carmen Bartolomé en su anuncio del Capítulo: “Es esencial que contemplemos la realidad desde el Evangelio en toda su radicalidad y verdad, que nos dejemos afectar y mover por las situaciones que vivimos cada día para poder ofrecer una alternativa como Jesús. Lo significativo de este año estará en **cómo nos dejamos liberar por Dios para buscar primero el Reino de justicia, de reconciliación y paz. Lo demás se nos dará.** No sabemos qué se nos dará, cuándo y cómo. *Confíad y veréis grandes cosas. Sus palabras son Obras.*”

El discernimiento y la participación son clave dentro del proceso que vamos a seguir en este momento de la historia, de la Iglesia y de la Compañía. ¿Hacia dónde nos conduce Dios?”

Oremos, pues, unas por otras, con el corazón bien dispuesto.

NOS COMUNICAMOS

ESCUELA DE OTOÑO CARITAS-SEVILLA

Del viernes 12 de noviembre al domingo 14, hemos participado en la escuela de otoño de Caritas Diocesana de Sevilla las hermanas Esperanza Díaz e Isabel Mateos.

La experiencia y la vivencia de estos dos días nos ha llegado a lo más profundo de nuestro ser.

Las ponencias muy buenas y provechosas, lo mismo los trabajos en grupos. Los testimonios de la mesa redonda de lo más sentido y emotivo. Las oraciones y las Eucaristías de una riqueza espiritual muy grande.



expresar y le entra a una unos deseos de ser más buena, generosa y agradecida con todo lo que se tiene y recibe.

Que Dios nos ayude en el cada día a poner en práctica tanto bueno recibido.

Esperanza Díaz e Isabel Mateos (stj)

VOLUTARIADO EN HUELVA ACOGE

huelvacoge



Es una Entidad privada sin ánimo de lucro, adscrita a la Federación Andaluza Acoge. Tiene un objetivo general y prioritario: "Favorecer los procesos de inserción de las personas **inmigrantes** residentes en Huelva y toda la provincia, e incidir en la sociedad onubense.

Apuesta por un trabajo conjunto donde el Voluntario se compromete con

la inmigración, con el "Otro", en muchos casos sin identidad propia, sin nombre y apellido. Los Voluntariados son muy diversos.

El servicio que realizo, es un día a la semana, en la jornada de la mañana y desde las nueve, tengo una gran cola en espera para ser atendidos.

La atención que precisan, en primer lugar, consiste en ejercer un grado de actos de paciencia a lo grande, y esto es por varias razones:

Hablamos idiomas, diferentes y a pesar de todo, tenemos la obligación de entendernos, haciendo un gran esfuerzo por ambas partes. La ventaja es que la mayoría habla y conoce inglés y sobre todo francés, de esta forma, podemos llegar a la información que necesitan.

Otro "idioma" es el mundo de los "papeles", el mundo de lo legal e ilegal que con tanta facilidad van cambiando las Leyes.

El Servicio con más demanda es el de Asesoramiento Jurídico, por las múltiples dificultades para renovar sus papeles, permiso de residencia y trabajo.

Lo bonito y gratificante del trabajo es que ves la confianza que tienen con esta Asociación. Es frecuente escuchar esta frase: “Vengo porque dicen que en Huelva Acoge, te ayudan en todo”.

No sé si se cumple tal cual como lo presentan, pero lo que si es verdad, es que se recibe a cada uno como si fuese el “único” inmigrante de Huelva. Se les escucha el tiempo que necesitan, y se les tiene paciencia hasta que al fin sueltan el problema real por el cual acuden.

La mayoría, han venido en patera, o clandestinamente, en algún transporte de carga. Es agradable oír como relatan, abiertamente y sin temores, su forma de llegada, porque saben que diciendo la verdad, en esta Asociación, se les ayuda a arreglar sus papeles a nivel jurídico. Y tienen razón, porque las personas que les atienden en este campo son muy profesionales y humanas, y en vez de ponerles trabas, buscan por todos los medios, prestarles la ayuda necesaria.



Y tienen razón, porque las personas que les atienden en este campo son muy profesionales y humanas, y en vez de ponerles trabas, buscan por todos los medios, prestarles la ayuda necesaria.

También en el Voluntariado se atiende a muchos “temporeros”. Estos llegan especialmente de Lepe.

Últimamente se está presentando una gran demanda de “escucha” en ambos sexos: “Vengo porque

necesito hablar con alguna persona y no tengo a nadie de confianza y aquí puedo hablar tranquilamente porque diga lo que diga no me van a perjudicar”.

El trabajo aunque es muy pesado la mayoría de las veces compensa por el ambiente distendido, abierto y respetuoso.

Otra actividad que nos roba bastante tiempo son las llamadas a distintas Instituciones que trabajan en campos similares para compartir experiencias y colaboración cuando nos encontramos impotentes ante casos de emergencia.

Es un trabajo gratificante, y agradecemos la suerte de poder escuchar y compartir unas horas con personas que se acercan con la confianza y seguridad que no van a ser engañadas.

Valoramos la convivencia con otras culturas, para abrir nuestra mirada hacia el mundo, reconociendo sus múltiples valores. Y compartir con los otros, sabiendo que todos agradecemos que nos traten y acepten con respeto y dignidad porque nos necesitamos.

Isabel Moral

UN BELEN DE PLASTILINA EN TELDE



Este año el belén de Telde está hecho de plastilina. El sábado 27, padres, profesores, alumnos... se reunieron para realizar el montaje.

A lo largo de todo el trimestre, Mercedes Cavanna ha orientado a los alumnos para realizar las figuras.

Durante la jornada, los padres y madres junto con los niños y profesores fueron dando forma al belén. Al finalizar se compartió una paella como fin de la tarea, lo que hizo más llevadero el trabajo.

El resultado podéis verlo en alguna de las fotos que os presentamos y pinchando en el siguiente enlace.

http://www.guiahistoricoculturaldetelde.es/index.php?option=com_content&task=view&id=7669&Itemid=1

EL RETRATO DE LA SANTA

Este retrato de Teresa es probablemente el retrato más fiel a su apariencia. De todos es conocido que se trata de **una de las copias** del original que pintó, sobre lienzo, el carmelita fray Juan de la Miseria, el día 2 de Junio de 1576, en Sevilla y cuando ella tenía 61 años.

El auténtico estuvo en poder del padre Gracián hasta su muerte, en 1614. A partir de este momento se le pierde la pista, aunque varios cuadros dispersos por el mundo se disputan el privilegio de ser el original. Entre otros el que se conserva en el convento de San José del Carmen de Sevilla y el que perteneció al escritor argentino Enrique Larreta, que mostró durante muchos años en su palacio de Buenos Aires.

Esta imagen se hizo muy popular porque fue dibujada y grabada en sucesivas ediciones de los libros de la Santa, como por ejemplo en la edición de sus obras que preparó Fray Luis de León en 1588.



También se copió multitud de veces para los conventos de carmelitas que se fueron creando posteriormente. Hay reproducciones de este cuadro en Toledo, en Granada, en Madrid, en Alba de Tormes, en Alcalá, en Valladolid, en Zaragoza...

En 1882, los fotógrafos abulenses Hermanos Torrón, comercializaron una reproducción fotográfica de una copia de este cuadro que se encuentra en el Ayuntamiento de Ávila, haciendo multitud de reproducciones que se vendieron con éxito a modo de postales en la celebración del centenario, aquel en el que San Enrique tanto participó.

Pero el original no era tal cual lo conocemos. Con el tiempo se fueron añadiendo partes: no son originales las manos, ni la filacteria que sale de su boca, ni la paloma del Espíritu Santo, ni el resplandor que rodea la figura; todo esto se fue añadiendo con posterioridad.

Hemos oído esa reacción de ella: "me has pintado fea y legañosa". En el prólogo de Las Fundaciones escribe: "*Plegue a Su Majestad () dé gracia para que acierte yo a decir para gloria suya las mercedes que () ha hecho a esta Orden. Puédese tener por cierto que se dirá con toda verdad sin ningún encarecimiento, a cuanto yo entendiere, sino conforme a lo que ha pasado. Porque en cosa muy poco importante yo no trataría mentira por ninguna de la tierra; en esto, que se escribe para que Nuestro Señor sea alabado, haríaseme gran conciencia, y creería no sólo era perder tiempo, sino engañar con las cosas de Dios, y en lugar de ser alabado por ellas, ser ofendido: sería una gran traición. No plegue a Su Majestad me deje de su mano, para que yo lo haga.*". ¿Con qué adjetivos se quejaría de estos añadidos a su imagen?

¡Ah!, por cierto, a casi todos los "retratos" les han desaparecido los tres lunares.

Mª Jesús Martín

FAMILIA TERESIANA

OBJETIVO: SER TERESIANOS

Somos la familia Beltrán Barba, del colegio Teresianas de Huelva.

Agradecemos la oportunidad de poder contar nuestra breve experiencia en el que ha sido, es y será nuestro Colegio.

Me llamo Marisol y todo empezó en el año 1972 cuando mis padres quisieron que yo entrara en este colegio. Tengo tantos recuerdos y tantas cosas que la mente no olvida

y llevo en el corazón que sería imposible describirlas. Fui una alumna del montón, no era una estudiante brillante, pero me enseñaron lo más importante que se puede aprender, a ser “buena persona”, a ser como Teresa de Jesús.



Pasados los años, me casé con Pepe, un hombre maravilloso y con las mismas expectativas de la vida que yo. Tuvimos a nuestra primera hija, Raquel, y no dudamos en que se educaría en las Teresianas. Nos llamaron a una entrevista con la directora de entonces, y cuando me preguntó por qué quería este colegio, no se me ocurrió nada, y solamente le dije que no había pensado en otra posibilidad y que quería que mi hija fuera como mínimo como yo.

Ahora tengo a mis dos hijas, Raquel y Laura, dentro, y estamos muy orgullosos de ello y de ellas.

Soy una persona muy tímida e introvertida y no me enorgullezco de ello. Necesitaba a personas a mi alrededor que me conocieran de verdad y me pegaran un empujoncillo para poder hacer lo que siempre deseé, involucrarme en la educación de mis hijas, tanto dentro como fuera del colegio.

Gracias a nuestros amigos, la familia Figueroa Estrada, que nos animaron a pertenecer al AMPA, ahora nos encontramos en una etapa donde, siempre dentro de nuestras posibilidades, ayudamos a que el Colegio sea una gran FAMILIA que persiga la misma meta. “Caminar e intentar parecernos a Teresa y Enrique”.

Estamos orgullosos de ser una familia teresiana en casa y pertenecer a la Familia Teresiana de Huelva.

El otro día en el Colegio estaba hablando con la Hermana Gertrudis (la portera de cuando yo entré en el Colegio) y me decía: ¡Que casa más grande, bonita e importante tenemos en Huelva, aunque lo más importante son los niños que participan en ella!

Por eso mismo, estamos orgullosos también de que nuestras hijas convivan con Profesores, Hermanas y amigos que les guiarán para alcanzar el objetivo común: SER TERESIANOS.

Marisol Barba